Case FRC 503

L'ANTI-CONTROLEUR,

OU

LES FINANCES DÉVOILÉES.

M+W 1150

L'Anti-Contróleur. Ce n'eſt pourtant pas là l'école d'un miniſtre, car, la banque & l'agiotage étant la même choſe, il en réſulte que ce ſont les premiers élémens des ſang-ſues, pour parvenir à ne connoître que l'impôt & l'emprunt, & s'accoutumer de bonne heure à cette généroſité barbare, qui eſt ſimplement de rançonner par-tout & contre tout, ſans privilége excluſif, même pour ſon pere.

Le Contróleur. Auſſi ai-je commencé une vaſte carriere pour parvenir un jour à être le premier crâne des agioteurs ; & je vous avouerai, qu'en homme de grand appétit je commençois mes gaillardiſes ſur le premier des alimens, & pour l'avenir, prévoyant par humanité comme par religion, j'accaparois, avec les ſecours de ma charitable ſociété, la plus grande partie des grains néceſſaires au peuple, à l'effet de ne point prodiguer le pain.

L'Anti-Contróleur. Voilà ce qu'on appelle être le pere du peuple ; c'eſt pourtant le calcul d'un ingrat : il vaut mieux être bon comme le pain, que d'être induſtrieux ſur le pain.

Eſt-il naturel de faire courir, dès quatre heures du matin, chez les boulangers, hommes, femmes & enfans, pour être à jeûn juſqu'à deux heures après midi ?

Apprenez qu'il ne ſied bien qu'au miniſtre du ſaint Pere, de perpétuer & multiplier les vendredis ſaints dans la même année.

C'eſt ainſi que par reconnoiſſance, vous accordiez au peuple une prorogation d'inanition.

Le Contróleur. Qu'importe ! mon gros génie franchiſſant toute aſtuce, truc & monopole précédent,

me fraya un chemin pour être tel que vous me voyez en ce jour.

Premier miniſtre des métaux, vaiſſelles, boucles & joyaux; revenus, intérêts, impôts, emprunts & papiers monnoies.

Ces chefs-d'œuvres ſont d'autant plus extraordinaires, que maintenant, loin d'être ſavant & profond, je ne ſuis ni fécond, ni ingénieux, ni calculateur, ni ſpéculateur, ni mathématicien, ni algébriſte; car je ne m'en doute ſeulement pas, ce qui rend mes opérations ſi incroyables, que je me tiens aſſuré qu'elles vous étonneront; car j'ai tout employé, Dieu, la Vierge & les Saints.

L'Anti-Contrôleur. Cela ſurpaſſe l'ordre des choſes naturelles, & il me paroît que par cette confuſion, vous avez mis des impôts ſur la vertu comme ſur le vice, puiſqu'ainſi vous remontez juſqu'au paradis.

Le Contrôleur. J'ai pourtant créé de mon propre génie ce fameux emprunt de trente millions, & joignant la fineſſe à la politique de ce grand établiſſement, j'accaparois contre moi-même, en faiſant acheter pour un million de ces papiers monnoies, qui reſterent à mon compte, en ce que le peuple imbécille ne ſut pas profiter d'une ſi belle occaſion. *Premier de mes ſoucis.*

L'Anti-Contrôleur. Par un emprunt ſi modique, & d'une apparence de trente ſous, pour un grand état, vous déculottiez le royaume pour en montrer le derriere.

Par cette raiſon il doit ſe nommer emprunt des chiffonniers.

Le Contrôleur. Pour parer à cet inconvénient j'en a recréé un autre, mais de quatre-vingt millions, dont

j'ai suppléé le décret au grand Sénat de cet Empire.

Mais le peuple, toujours privé de connoissances sur ses propres intérêts, a manqué l'occasion & tous les avantages de ressources si étendues, par une plus grande quantité de monnoie en papier. *Autres soucis.*

L'Anti-Contrôleur. Comment après avoir manqué l'emprunt du petit commun, vouliez-vous & pouviez-vous réussir dans ce dernier, trois fois plus conséquent ?

C'est-à-dire, que si je vous eusse refusé le prêt d'un louis, vous seriez revenu le lendemain pour m'en remprunter trois, croyant mieux réussir.

C'est en bonne forme l'emprunt des innocents.

Le Contrôleur. Aussi me voyant débusqué de ce grand vingt & un, faute de ponteurs, j'ai tombé sur un différent monopole, & proposé au grand Sénat, l'établissement d'une banque nationale, purement & simplement d'un milliard ; mais les grandes places du royaume ne connoissant point ces belles facultés de réduction pour le commerce, envoyerent des représentations, décorées d'un manifeste, par lesquelles elles refusoient tacitement toute espece d'acceptation qui pût être favorable à de si légitimes papiers. *Encore plus grands soucis.*

L'Anti-Contrôleur. En grand homme d'Etat, vous ne parlez que par milliards, & sur le même ton, par une de vos considérations, donnez congé à tout ce manege pour les exiler à Bagatelle.

Le Contrôleur. Loin de me rebuter, je fis de nouveaux efforts sur mon foible organe, pour qu'il pût me suggérer le moyen d'une nouvelle banque, comme sous le nom de Caisse de l'extraordinaire, dont les effets sont

billets d'achats, billets d'assignats, billets d'hypothécats ; enfin, d'un mémoire entier, de &c. &c. &c. &c.

L'Anti-Contrôleur. Ainsi, par *extrà*, il s'en trouvè assez pour tout le commerce, la justice & l'apothicairerie.

Elle est passablement nommée ; car il faut réellement de ces extraordinaires, qu'on appelle miracles, pour qu'elle puisse réussir ; je ne lui soupçonne même pas le besoin d'un caissier.

Cependant comme il s'agit de billets d'achats, d'assignats, d'hypothécats ; enfin, que ce sont tous effets de caracacagnats, vous devriez la faire présider par M. de Pourceaugnac, sous la dénomination de banque de la Castagne.

Le Contrôleur. Mais enfin, c'est pour donner quelques ressources au peuple.

L'Anti-Contrôleur. Belle ressources ! par l'heureuse affluence de votre ministere, le peuple a commencé par être sans pain, & pour le combler de bienfaits, le conduisez en ce moment rue de Bondy, hôtel de la Bourse (ou la vie).

Le Contrôleur. Vous ne prêtez pas toute l'attention qu'il mérite.

Par ce papier, j'augmente le numéraire, proroge la lenteur des affaires, allonge mon compte & multiplie les especes.

L'Anti-Contrôleur. Vous n'êtes donc pas bon catholique, puisqu'au lieu de faire communier réellement sous les especes, ce n'est en superficie que sous les apparences.

Le Controleur. Mais ce papier, meilleur que de l'argent, vaut de l'or.

L'Anti-Contrôleur. Ne me parlez jamais de ces papiers monnoies, qui ne ſont autre choſe que la contrefaçon des billets d'enterremens, ſur leſquels on peut lire en gros caracteres, (agonie de l'Etat).

Le Contrôleur. Je n'en n'ai pas moins exploité, & ſuivant les volontés perſonnelles & proviſoirement par décret, forcé une partie des propriétés, en ne prenant très-modeſtement que ſur tous les revenus du Royaume, j'ai attaqué tous les effets, comme dons patriotiques, & j'en ai exigé les intérêts pour ma joyeuſe rentrée.

L'Anti-Contrôleur. Quelle généroſité! quelle grandeur d'ame! de prélever ſur des revenus, arriérés depuis dix-huit mois, & dans le moment même où les voûtes du Sénat retentiſſoient des cris d'allégreſſe, de la ſacrée inviolabilité des propriétés.

Quel reſpect & quel dévouement pour les loix les plus immuables, de faire payer l'intérêt de ſommes qui n'ont jamais été dues.

Par cette loyale ſpéculation, ſi je me trouve attaqué dans une grande ville, comme dans une forêt, & que les voleurs me prennent trois cents livres, ſur douze que je poſſéderois, car pour l'inſtant je ne poſſede rien, je me garderois bien de les dénoncer puiſque la juſtice me condamneroit encore à en payer les intérêts, le tout parce qu'ils m'auroient pris une ſomme qui ſe trouveroit légaliſée par expreſſion, expreſſion choiſie ſous le beau titre de contribution, mot dont vous vous êtes ſervi, & que vous avez ſi judicieuſement apprécié, comme très-convenable aux plus hardis des coups illicites.

A la vérité, la contribution fut établie avant vous; car Mandrin avoit de pareilles dispositions pour les finances.

Le Controleur. Vous êtes bien délicat; un homme qui, par mal adresse, tombe dans l'eau, se noie & perd la tête, s'agrippe à tout ce qu'il trouve.

L'Anti-Controleur. A Dieu ne plaise que vous veniez à mourir! mais si ce malheur arrivoit au peuple, à qui vous êtes (extrêmement cher), je lui conseillerois, pour se dédommager & balancer la fortune de votre perte, qu'il soit ordonné à la faculté de médecine de faire infuser vos cendres pour en composer un breuvage qui se distribueroit dans toutes les apothicaireries du du Royaume, en qualité de préservatif contre l'abondance.

Le Contrôleur. Passons là-dessus, comme le temps de la résurrection s'avance, la constitution sera justement faite pour fleurir Pâques.

L'Anti - Contrôleur. Ainsi donc la constitution va régaler le peuple de jambons.

Le Contrôleur. Vous avez beau gloser, elle ne manquera pas d'être faite pour ce grand jour; dut-elle ne le précéder que de quarante-huit heures; observez bien la date & le temps.

L'Anti - Contrôleur. Je comprends qu'à compter de ce jour la constitution sera faite & parfaite dans les ténèbres.

Le Contrôleur. Je vous dirai plus, j'ai raffiné ma politique, en faisant un déficit pour cette fois imaginaire, mais sur ma santé, après douze jours de repos extérieur,

je me déterminai à demander un ſemeſtre pour prendre les eaux étrangeres, & qui m'a été refuſé malgré l'étiquette de convaleſcence.

L'Anti-Contrôleur. Oui, de ces ſemeſtres avec leſquels en pays étrangers, vous auriez accaparé un congé abſolu.

Le Contrôleur. Mais comme j'ai tout ſacrifié, le peuple ne me doit-il pas la liberté ?

L'Anti-Contrôleur. Vous avez tellement abuſé & aveuglé ce bon peuple, que faute d'y voir, il ſe heurte, s'entrechoque & ſe mutile, ſans s'en appercevoir.

Mais vous laiſſer partir ! vous lui êtes ſi cher, ſi cher, & ſi cher ! qu'il devroit bien pour tout-à-fait vous retenir.

Le Contrôleur. A quoi cela pourroit-il ſervir, puiſque j'ai exécuté l'impoſſible & fait l'*extrême.*

L'Anti-Contrôleur. Il eſt vrai que récapitulation faite de tous vos chefs-d'œuvres, vous avez pris ſur les propriétés, vous vous êtes emparé des effets, vous vous en êtes fait payer les juſtes intérêts, & finiſſez par du papier monnoie.

Après avoir tant diſſéqué, toute addition faite, le royaume n'eſt plus qu'un ſquelete.

Le Contr. A la ſuite du pénible & immenſe ouvrage, de travaux ſi monſtrueux, pour la récompenſe de tant de ſervices que j'ai rendu à l'état, on me demande définitivement & en dernier reſſort, compte de ma gération, & qui pis eſt des galions.

L'Anti-Contrôleur. C'eſt-à-dire, qu'il vous a été confié, en blanc comme en jaune, les portraits de tant de

de ſouverains, que votre compte reſſemble à leurs chronologies ; & pour bien reſtituer, il ne vous reſte en tout & pour tout, à remettre, qu'une ſomme compoſant la valeur de toutes les effigies des trois races, Mérovingienne, Carlovingienne & Capétienne.

Le Controleur. De ce pas, je reviens de la grande Aſſemblée, dans laquelle j'ai fait des propoſitions capables de ſurprendre & d'étonner ; particuliérement, que le compte ne ſoit rendu qu'en quatre-vingt-onze, & de nouveau, j'ai réitéré ma premiere demande pour aller aux eaux.

L'Anti-Controleur. Ainſi finirez votre compte par de l'eau toute claire.

Le Controleur. Pourquoi ? Que pouvez-vous donc entrevoir ?

L'Anti-Controleur. J'y découvre de très-grandes vues : comme dans cet intervalle, il pourroit bien arriver quelques nouvelles bouraſques, vous ſaiſiriez vertement cette occaſion pour vous tranſporter, par *incognito*, dans un lieu plus ſain pour votre ſanté, repos, & puis direz, je voulois abſolument rendre mes comptes ; mais je prends Dieu & la Nation à témoins qu'un nouveau démêlé ſurvenu a malheureuſement, par déchirure, brûlure & ſépulture, privé tous mes regiſtres, des emplois fideles de ma glorieuſe équité.

Le Controleur. J'avouerai franchement que je ne vous croyois pas ſi tranſcendant.

L'Anti-Controleur. Je ne vous reſſemble point en vanité au-deſſus de mes forces, je ne veux point monter & la choſe à prévoir eſt fort aiſée.

Mais ſi rien n'arrive, ou que la grande Aſſemblée n'accorde pas ce long terme, quelle ſublime adreſſe emploirez-vous pour cette légere rendition, où quatre Couronnes ne ſuffiroient pour caution.

Le Controleur. En Angleterre, il ne ſe fait que des bills, & j'ai fait plus en France, en allongeant ce mot, vous devinerez le petit ſcrupule qui fait l'aîné de mes ſoucis.

Nous y voilà; comme premier Miniſtre, vous adminiſtrez les derniers ſacremens, & fraudez l'extrême-onction par billan.

Pour cette étourderie, qui n'eſt de votre part qu'un coup de jeuneſſe en quatre volumes de millards, vous n'avez rien à craindre du piloris; la raiſon en eſt fort ſimple; c'eſt qu'il eſt détruit; mais je crains tout ſimplement que la gaieté & l'eſpiéglerie nationales ne ſe ſervent du ſymbole de Janot, pour éclairer cette petite affaire.

Le Controleur. Mais Genêve, ma patrie, que dit-elle?

L'Anti-Controleur. Comme juſte, qu'il faut le rendre.

Le Controleur. Le voici; tout bien compté, & ſurtout rabattu; ce ſont des dons; voilà le *compte rendu.*

L'Anti-Controleur. A merveille.

Il me paroît qu'il n'y a que le peuple qui puiſſe rendre ſes comptes; ce dont j'ai des preuves non équivoques.

Car, en fait de miſere, il a plus que de quoi payer.

Le contrôleur liſ ſon Mémoire & ſe dévoile en le

corrigeant par parentheſes devant l'anti-contrôleur qui le cenſure.

MÉMOIRE.

Le Contrôleur. « Ce n'eſt pas ſans beaucoup de peines que je me vois dans la (plus critique) néceſſité (j'avoue) avec inquiétude de la ſituation des (déplorables) finances ».

Cependant, réduit à ne pouvoir plus diſſimuler, je vous prie de cenſurer mes nouveaux projets de régénérations & reſtaurations ſur les préſens calculs.

L'Anti-Contrôleur. Volontiers, ſi toutefois, comme très-oppoſés, l'un à l'autre, ils ne ſont pas incalculables.

Le Controleur. Si à commencer, ſi à remplacer, ſi à payer & oui à anticiper, voilà d'abord la premiere étendue de tous mes calculs, qui ſurpaſſe la progreſſion immenſe de la royale loterie, dont ma théorie pratique vient de réſoudre le grand problême qui réaliſe en ce moment le plus petit atôme des réſultats de reſſources & numéraires, par l'abſolue ſimplification générale & univerſelle de tous chiffres quelconques de configurations & réductions. Total en zéros.

TOTAL. ooooooooo

« Ce qui fait le vuide réſultant des circonſtances. »

L'Anti-Controleur. Vous ſurpaſſez cette fameuſe croix de Jéſus, (1) & ce Mémoire me paroît déjà gonflé comme un ballon rempli de vuide.

---

(1) Le Livre Rouge qui doit être dépoſé à l'Aſſemblée.

Le Controleur. « Pour conſerver tout équilibre entre les revenus & les retenus; voici (à l'écart) les articles de mes approviſionnemens.

d'une part . . . . . 41 millions.
d'une autre . . . . . 17 millions.

Total de ſouſtraction» . . . . 58 millions.

L'Anti-Coutroleur. Voilà des tours de force, car cet équilibre eſt ſans balancier.

Le Controleur. « Vous noterez bien que la Caiſſe-d'Eſcompte n'a fourni qu'en apparence 52 millions, qui ne nous ont valu de ſecours que 39 millions ».

L'Anti-Controleur. Fort bien, l'idée toujours frappée du quart, vous a fait prélever 13 millions d'à-part.

Le Controleur. « Auſſi, à cet égard, ai-je fait uſage de certains délais ».

L'Anti-Controleur. Oui, certains délais que vous avez mielleuſemement métamorphoſés « en ſage complaiſance des créanciers de l'Etat & autres parties prenantes (dont vous êtes la premiere.)

Le Controleur. « C'eſt à l'aide de tous ces moyens qu'on s'eſt encore ménagé (les ſecours) de 28 millions promis par la Caiſſe-d'Eſcompte (ſecours de promeſſes pour appoint de quelques milliards) dont il ne reſte dans le Tréſor public (par retranchement de huit) que 20 millions; ainſi tous les bruits allarmans, répandus depuis quinze jours, ont été l'effet d'une erreur »

L'anti-Controleur. Les Députés ſont donc juſtes, car ils ſe récrient effectivement de trop grandes erreurs.

Le Contrôleur. Ou d'une mauvaiſe intention, car les « inquiétudes, en les dirigeant ſur le reſte de l'année (à commencer de Février) ſont très-naturelles & très-bien fondées, chacun connoît aujourd'hui les cauſes de l'embarras préſent des finances ; il n'en eſt aucune de relative à leurs adminiſtrations intérieures (qui eſt le fond) ainſi tout eſt en dehors, & tout eſt viſible ».

L'Anti-Controleur. Il eſt ſurprenant qu'un homme comme vous faſſe plus de preuves que tous les chevaliers de Malthe réunis.

C'eſt un phénomene, où je ne m'y connois pas ; car toutes ces preuves contre-preuves & anti-preuves, mathématiquement calculées & phiſiquement déterminées, ſont de véritables preuves renverſées.

Le Controleur. « J'eſpérois, mais les circonſtances ſont reſtées les mêmes, (& j'avoue que) pluſieurs ont ſenſiblement empiré ; elles s'amélioreront ſans doute par l'effet de vos déterminaiſons prochaines ; mais le temps gagne, & il faut chercher à ſe tirer, (par coup de maître, & feintes de tierces) d'une maniere tolérable, des embarras de l'année même, embarras très-grands, comme vous en jugerez bientôt ».

L'Anti-Contrôleur. C'eſt-à-dire, que dans l'impuiſſance de les améliorer, à l'effet de les remettre, ainſi qu'on vous les demande, ſimplement comme elles étoient à votre premier coup de griffe, & ne jouant que pour quatre-vingt-dix-neuf points, vous céderiez la partie volontiers à la galerie ; le tout par crainte d'être fait capot.

C'eſt ce qu'on appelle ſabrer les finances par ruſes de flanconades.

Le Controleur. « Le vuide de cette année doit provenir (je ne sais, mais je crois) des dépenses extraordinaires (qui pour solde de tous comptes) restent à acquitter des conséquences de l'ancien (& nouveau) déficit, dont la balance n'est pas opérée, & plus essentiellement encore, ce vuide résultera (il y a de quoi choisir) du défaut de renouvellement des anticipations, tous ces impôts & ressources étant indirects (ou vagues.)».

L'Anti-Contrôleur. La balance & le balancement ne peuvent s'opérer ; faute de marc d'or les poids de de fonte restent d'un côté.

Cependant, il est vrai qu'après avoir tout dissipé, que reste-t-il ? sur quoi peut-on anticiper ?

Le Contrôleur. » (Ce n'est pas tout) ; il y aura aussi un vuide momentané (mis en circulation) par l'effet du retard de la confection des rôles de la taille & de la capitation ; retard (pour m'excuser) dû au changement de municipalités.

L'Anti-Contrôleur. Cette confection me paroît un peu émétiquée ; je ne vous eu jamais conseillé l'imprudence de faire au grand sénat le rôle de l'espérance.

Gare qu'une apostille de décret, au bas d'un mémoire si rare, ne vous fasse l'honneur de contrôler à la bare ; songez qu'en place publique on s'attire de fâcheux regards.

Le Contrôleur. « Quoi qu'il en soit, vous sentirez facilement qu'aux dépenses extraordinaires près (qui est le tout) dont on peut se former une juste idée (cependant) il est impossible d'évaluer, avec certitude, le vide qui pourra résulter des autres causes de déficits (à venir), dont je donne l'indication, & que personne

n'eſt en état de déterminer (par trop d'obſcurité) ſi, (ſi) dans le cours de cette année, le (grand) crédit néceſſaire pour le renouvellement (toujours) des anticipations ſe ranimera, (ou pour remedes) s'il déchoira tout à fait ; (qui plus eſt) on ne ſauroit prévoir non plus quel ſera le progrès du dépériſſement des impôts indirects (à mettre) ou d'après une terminaiſon, que vous n'avez pas encore priſe (comme indéterminable), le remplacement de ces impôts, (le tout) par d'autres équivalens en produits (par remiſe d'un ſous pour en avoir deux) ſera partie des reſſources & des recouvremens (de haſard par amélioration de tout à crédit) ».

L'Anti-Contrôleur. Hélas ! d'heureuſe mémoire, parlant du défunt crédit, je crains bien que nous ne commencions par un fameux procès, dans lequel il faille prouver, par de bons titres, la légitimité de cet héritage, à moins que vous n'arrangiez cette affaire comme ci-devant.

Avec l'eſpérance, nous jouirons de tous ces avantages.

Le Contrôleur. « Enfin, à l'époque préciſe de cette année (le lendemain de la St. Sylveſtre) ou l'ancien déficit (il y en a pluſieurs), ſera couvert (liſez découvert) ne peut (comme vous voyez) encore être fixé, puiſqu'il dépend du moment où l'épargne) faute d'argent (praticable dans le département de la guerre (à la monnoie) ſera définitivement arrêté (ou tarie) & du moment ou toutes les autres réductions ſur les dépenſes fixes (infixes) pourront être miſes en exécution ».

L'Anti-Contrôleur. Je ne doute pas que ces exécutions

ne mettent à l'encan le peuple sur ce pont, car les sortis d'enfers, décomptent à leurs profits depuis bonnets, sans excepter chemises, jusqu'aux souliers, par brevet de chicane, en l'honneur de S. Michel.

Que le bienheureux nous préserve de cette bise, & vous mette sous ses pieds, *ora pro nobis*.

Le Contrôleur. « Vous voyez donc autant l'avenir, (devinez faut-il dire) à commencer du premier Janvier 1792, peut être fixé par vous avec précision, (& d'un) autant les besoins de cette année, (& de deux) sont dépendans d'une grande diversité de circonstances incertaines & problématiques ».

L'Anti-Contrôleur. Par une légende de finances amblématiques, la plus solide ressource seroit de retarder votre voyage en vous obtenant un provisoire pour rester, afin de vous faire regorger ce qui va & ce qui est passé dans les mains de la fraternité (1).

Le Contrôleur. « Il faut pourtant chercher à s'en former une idée.

L'Anti-Contrôleur. A cet égard il n'y a dans tout cela que le foible vice d'une petite maladie.

Le Contrôleur. Découvrez-le-moi, je vous prie.

L'Anti-Contrôleur. C'est l'incurabilité par pulmonie.

Le Contrôleur. Effectivement je suis malade, c'en est assez pour aujourd'hui.

---

(1) Il y a plus de six mois que le frere du premier ministre des finances est à Genève pour servir de change, banquier & prête nom, pour recevoir les sommes qu'il lui fait passer dans les vues de se retirer du commerce, fermer & mettre la clef sous la porte.

L'Anti-Contrôleur.

L'Anti-Contrôleur. A demain, nous finirons ce flacon de vinaigre des quatre voleurs.

Le Contrôleur. La jeuneſſe, la fuite. Que l'on mette les chevaux à la voiture.

Mercure. Mortel, arrête!

Tu avois reçu des dieux le ſublime préſent des deux plus grands bienfaiteurs de la terre, la protection univerſelle & ſans réſerve d'une braye & ſuperbe nation, jointe à celle du plus puiſſant des monarques; ta vanité, ton incompétence, ton ineptie & ton ingratitude, ont détruit l'amour, l'amitié & l'harmonie entre ces deux grandes colonnes vivantes, qui ne peuvent que parallellement ſupporter l'immenſe fardeau néceſſaire pour l'équilibre des grands états.

Comme tu as voulu t'élever au rang de Jupiter, & qu'en téméraire tu t'es ſervi de ſon foudre, comme Phaéton fit du ſoleil, prêt à embrâſer la terre, je te prédis de la part des dieux, ta condamnation & leur juſte vengeance; comme la gloire ne va pas ſans péril, la tienne ne ſera pas ſans infamie, & autant tu as été chéri, autant pour le moins tu ſeras exécré.

Quitte cette ſplendeur que tu dégrades, & qui n'appartient qu'aux vrais génies.

Quitte ton char, rentre dans le néant, paſſe dans la barque, Lucifer t'attend.

Meſſieurs, c'eſt la fin.

596